

邏輯丛刊

逻辑指要

章士釗著

生活·讀書·新知三聯書店

遜輯丛刊

遜輯指要

章士劍著

生活·讀書·新知三聯書店
一九六一年·北京

· 遷輯丛刊 ·
遷輯指要

章士劍著

生活·讀書·新知三聯書店出版
(北京朝陽門大街320號)
北京市審刊出版業營業許可證出字第56號
北京京華印書局印刷 新華書店發行

書本 850×1168 毫米 $\frac{1}{32}$ · 印張 9 $\frac{1}{4}$ · 字數 218,000

1961年3月第1版

1961年3月北京第1次印刷

統一書價2002·130 · 定價(七)1.30元

GDG82/3

“邏輯丛刊”出版說明

邏輯學的知識需要普及，邏輯學的研究也需要進一步發展。為了推進邏輯學的研究，應當了解前人在邏輯問題的研究上所獲得的成果，知道他們解決了些什么問題，還有些什么問題沒有解決，遇到了些什么困難，犯了些什么錯誤，等等。這套叢刊就是為了提供一些研究資料。這套叢刊先選印中國歷來出版的比較重要的和有影響的邏輯學的譯本和著作，以後再視需要選擇過去沒有翻譯過的外國的邏輯學著作。

選印的各書，原來沒有新式標點的，都重新標點。除了改正明顯的錯字以外，其他一般地未作改動，以保持原書面貌。

重版說明

是書為一九一七年舊著底稿。雖經整理印行一次，外間流布極少。當時著筆，止于規劃初步工作，取便學子，辨識入門途徑。顧生平行文，偏嗜夾敘夾議，坐是本書面貌，往往臃腫不中繩墨。持較坊間直捷譯受的本子，大有輕重清濁之不同。約略說來，是一部邏輯發展史匆遽而紊亂的速寫。逐節所用例証，不分古今中外，殊雜糅而無范。作為一種著述而論，可謂泥沙俱下，心有余而力不足，說不上何等價值。一九五九年夏，三聯書店有出版邏輯叢刊之舉，拙作忝在征求之列。事關進修，辭不獲已。于是以一個月工夫，躬自校勘一遍。因原稿不在手邊，臆覈較為吃力。全稿計削去不合時宜者大約二十分之一。增補者略多一點，都只限古籍應用例子而已。查邏輯一學，年來激動了學術界極大興趣。于邏輯範圍及其與唯物辯証法的關係，辯智繁興，誠甚盛事。鄙人以事差池，愧未參與論戰。顧學問之事，終生以之，夫區區旧作重印，對各派論爭而言，誰敢說有何裨益。然視作參考材料之一，不論舊識勝流，抑或新興哲匠，宣其逕予批判，保衛正確理論，指出紕繆地方，導致真理之日益明白，則不勝馨香祷祝之至。

章士釗 在北京

一九五九年六月十四日

自序

公历千九百七年，余始治邏輯于苏格兰大学。就級之明日，有老儒至僦舍見訪。接之，赫然斯学教授戴蔚孙博士 Prof. Davidsen 也。博士弘識冲怀，銳意獎藉。余得自意外，踴躍奮迅。自是踐履邏輯途徑，步步深入，興會亦相緣而高。今忽忽三十年有奇矣。老而無成，辯慧都減，有媿本師，夫復何言。千九百十八年，余以此科都講北京大学。時同僚陳獨秀、陶孟龢輩，主學生自為筆錄，不頒講章，吾亦疏于纂記，邏輯未有專著。逾十三年，余復至沈阳東北大學，講授名理，以墨辯與邏輯雜為之，仍是止于口授，未遑著錄。因循復因循，以迄于今。尋邏輯之名，起于歐洲，而邏輯之理，存乎天壤。其謂歐洲有邏輯，中國無邏輯者，謬言也。其謂人不重邏輯之名，而即未解邏輯之理者，尤妄說也。且歐洲邏輯外籍部分，自雅理士多德以至十七世紀，沉滯不進，內籍則雅理諸賢，未或道及。自培根著《新具經》，此一部分，始漸開發，邏輯以有今日之仪容。若吾之周秦名理，以墨辯言，即是內外双舉，从不執一以遺其二。惜后叶廢紹无人，遂爾堙塞到今。吾曩有志以歐洲邏輯為經，本邦名理為緯，密密比排，蔚成一學，為此科開一生面。然語其才力，差足發凡起例而止，成功非所期也。蓋吾書應成于二十年前，顧吾荒怠不為，必待關河戎馬，舉國不事學問之際，倉皇命筆，成此鷄肋，天下事之顛倒瞀亂，寧或逾是！書都二十萬言，取柳子厚稱元冀治鬼谷子文之以指要意，顏曰“邏輯指要”，以示別于坊間邏輯本子。惟以極短之時間成之，眉略糾繆，當然難免。此凡初步之末業皆然，固不獨本編如是也。补充葺治，擧俟异日。是為序。

章士釗序于重庆

千九百三十九年五月十二日

例　　言

一、邏輯本艱深之學。自新邏輯興，論者益務為艱深，滿紙符號，難于卒讀。然為學子專門研究之資，自成一家，誠无可避。本編无所專尚，志在灌輸邏輯恒識，取便廣泛讀者。因一例以通俗顯出為期。號曰專著，未是其的。

二、邏輯起于歐洲，而理則吾國所固有。為國人講邏輯，仅挾翻譯之勞，豈云稱職！本編首以墨辯雜治之，例為此土所有者咸先焉。此學誠當融貫中西，特樹一幟。願為嚆矢，以待有志之士。

三、為國人開示邏輯途徑，俟官嚴氏允稱鉅子。本編譯名秦半宗之，譯文間亦有取，用示景仰前賢之意。

四、本編在香港執筆，行箧既無典籍，當地亦無法取办，事同王充之草《論衡》。甄錄事例，舉恃憶力，而時間復極倉卒。簡練揣摩，无一足言，疏漏舛誤，自知不免。識者隨時指正，所尸祝也。

五、本編名曰指要，略示邏輯梗概，當進為第二編，稍資深造。一補本編之失，一衍未竟之緒。

六、先秦名學與歐洲邏輯，信如車之兩輪，相輔而行。曩有名學論文數首，用附本編之后，俾便觀覽。

目 次

重版說明

自序

例言

第一章	定名	1
第二章	立界	6
第三章	思想律	12
第四章	概念	26
第五章	外周与內涵	35
第六章	端詞	42
第七章	命題即辭	51
第八章	辭之对待	72
第九章	辭之变换	74
第十章	外籀大意	81
第十一章	推一曰推論	83
第十二章	三段論式	86
第十三章	所生三段	100
第十四章	三段体裁	106
第十五章	界說	112
第十六章	分类	126
第十七章	所令三段	134
第十八章	所体三段	141

第十九章	两决法	144
第二十章	带証三段	151
第二十一章	連环三段	151
第二十二章	歇后三段	158
第二十三章	内籀	159
第二十四章	察与試	174
第二十五章	内籀方术	185
第二十六章	悬拟	197
第二十七章	类推	206
第二十八章	諸諱	217

附录

論翻譯名義	247
名墨訾應論	252
名学他辨	255
墨議	264
原指	281
名墨方行辨	283

第一章 定名

論理学从西文邏輯得名，日人所譯称也。竊謂其称不当。千九百十年即宣統二年，愚有《論翻譯名義》一文詳言此理揭于《國風報》。蓋論理学者，本之 science of reasoning，乃曩日教科書中膚淺之定义，今不适用。且以論理訖 reasoning，亦不貼切。在常語中，to reason 誠為論理。而在邏輯，則含有依从律令彼此推校之意。較近之譯，宜曰推論。若泛言論理，則天下論理之學，何獨邏輯？不論理而能成科之學，固未之前聞也。且論理云者，果論其理，以論為動詞，如言理財學之类乎？抑論之理，以論為名形詞，如言心理學物理學之类乎？故論理二字，義既泛浮，詞復曖昧，无足道也。吾國人之譯斯名，有曰名學；曰辯學；亦俱不叶。二者相衡，愚意辯猶較宜。蓋吾国名家者流，出于禮官。《漢書》《藝文志》謂：“古者名位不同，禮亦异数”，故孔子尚正名。由是言之，古之名學，起于名物象數之故，範圍有定。雖名家如尹文、公孫龍、惠施之徒，其所為偶与今之邏輯合轍，而廣狹淺深，相去弥遠；且其人，班氏斥为“瞽者”，瞽，評也。其書，斥为“苟鈎鉶析亂”。鉶，普狄反，破也。是不以为名家正宗。孟堅自作之《白虎通》，于爵号、謚祀、礼乐、耕桑、文質、政教、天地、日月、衣裳、嫁娶，詳加考訂，正其称号，或自以為古禮官为近。應劭之《風俗通》，用意与孟堅相同，其自序有曰：“昔有为齐王画者。王問，画孰最难最易。曰，犬馬最难，鬼魅最易。犬馬旦暮在人之前，不类不可，类之故难。鬼魅无形，无形則不見，故易。今俗語虽云浮淺，然賢愚所共咨論，有似犬馬，其为难矣。”此于整理俗語之要，言之甚切。名家之精要，全在于是。蔡邕

之「独断」，亦可作如是观。是知名家本旨，所涉不外乎名；以今之邏輯律之，特开宗明义之一事耳。侯官严氏译穆勒《名学》，谓：名字所涵，奥衍精博，与邏輯差相若。說近浮誇，猝难捉摸。愚意汉人著书，喜以通名。班应两家而外，疑有他書未傳。而断，要不失为一种学术之号，伯喈所著，取别于他断，故名曰独。犹馬眉叔著文通，自表曰「馬氏文通」也。通云、断云，大抵名家之流裔。即文通亦不外是，上溯劉知几《史通》亦不外是，盧召弓嘗論白虎通三字为名不当，如邏輯可云名学，当亦是，上溯劉知几《史通》亦可云通学，或云断学。何也？名于英語为term，通为generalisation，断为judgment，皆为邏輯之一部；可用则俱可用，不可用则俱不可用也。名字之不足取也如此。前清教育部設名詞館，王靜庵氏欲定邏輯为辯学。时严氏已不自縛于奥衍精博之說，謂“此科所包至广。吾国先秦所有，虽不足以抵其全，然实此科之首事；若云广狹不称，则辯与論理亦不称也。”此數語吾从名詞館草稿得之，今不知藏何处。然愚意辯字为用，固不与邏輯同周，周义出《墨經》。而較名字則遙为切实。吾国夙分名、墨为两家。虽“墨子著書，作辯經以立名本，惠施公孙龙祖述其学，以正形名显于世。”語出魯胜《墨辯序》，其謂施龍祖述墨學，乃勝之誤解。愚于他处辨之。其言固为名家之言。名、墨并称，乃取墨家尚儉之义，于所以別同异明是非之道，不妨同隶一科。而以名统墨，于学派究嫌不順。墨之所成，远在名家之上，移墨就名，义亦有亏。且墨子經与他篇，理原一貫，强分二事，尤为俗儒之見。以愚思之；通括名墨而无所于滞，惟辯字耳。盖墨子所居名家領域，实于上下《經》及《說》表之。而《墨經》即号辯經。“墨家名学謂之墨辯。魯胜《墨辯序》謂，“自邓析至秦时，名家者流世有篇籍，率頗难知，后学莫复傳習，于今五百余年，遂已絕。墨辯有上下《經》，《經》各有《說》，凡四篇，与其書众篇連第，故独存。”准是以談，墨辯显有專書早佚，其附于今《墨子》者，乃略說之別見者也。如《大取篇》，辭以类行；类凡十三，如“其类在鼓栗”。“其类在阮下之鼠”种种，必如韓非《儲說》，各类皆有詳証，而今概

不可考，則別本之已絕可知。是辯之云者，本為墨家言學之稱，別有成書。今所傳《墨子》，以其須包舉墨學全部也，亦遂簡括其所以為辯者，連第于眾篇中，而即賴以流傳，可云不幸中之大幸。辯之關於墨學也既如是。而《公孫龍子》，亦以辯為特稱。《通變篇》有曰“他辯”，他者第三位之名也。凡立言于主謂兩詞之外，別覓他一詞以相辨証，即邏輯之三段法式。故“他辯”以英文律之，當為 logic of middle terms 辨之一詞，信為佳妙。然辯雖能範圍吾國形名諸家，究之吾形名之實質，與西方邏輯有殊。今以其為同类也，謂彼即此，几何不中于淮南謂狐狸之譏。見繆稱訓，狐狸相似。故通常似因謂狐即狸也。 譯名不正，其弊止于不正；而以辯或名直詁邏輯，則尚有變亂事實之嫌。辯字本體佳絕，而亦復不中程者此也。

論理與名與辯，皆不可用。此外尚有何字，足勝其任否乎？沉心思之，不論何種科學，欲求其名于中西文字，義若符節，斷不可得；而邏輯尤甚。愚意不如直截以音譯之，可以省却無數葛藤。吾國字體，與西文系統迥殊，無法輸用他國字彙，增殖文義。以音譯名，即所以弥补此憾也。佛經名義，富而不濫，即依此法障之。愚于邏輯，亦師其意。

邏輯稱辯學者，始于前清稅務司所譯《辨學啓蒙》；而字作辨，不作辯。其實辯即辨本字，二者无甚擇別。明末李之藻譯葡萄牙人傅汎際書半部，号《名理探》。此書經陳授菴印行。亡兒童用曾在巴黎圖書館將原文錄出，有一副本，存北京大學圖書館。因曾命用《名理探》者，亦如萬有詮之类，謂借是以探求名理耳。 是三字亦不為學術之名。李氏固譯此學為絡日加，名義彌正，弃而不用，未免可惜。馬相伯講授邏輯，以致知二字牒之，未立專稱，所撰《致知淺說》小小冊子，一本公教精神，詮釋雅理，未敢畔越一步。邏輯史之見于此土，可言者寥落如此。逮侯官嚴氏大張名學，同時盛稱邏各斯 logos，謂：“精而微之，則吾生最貴之一物……”如佛教所舉之阿德門，基督教所称之灵魂，老子所謂道，孟子所謂性，皆

此物也。故邏各斯名义，最为奥衍。而本学之所以称邏輯者，以如倍根言，是学为一切法之法，一切学之学，明其为体之尊，为用之广，则变邏各斯为邏輯以名之”。見《穆勒名学》寻严氏所持阿德門、灵魂、道、性之說，微嫌渾沌，不易执持；至其称說邏各斯及邏輯本誼，不中不远。惟国人震于名学之号，不言邏輯，东譯入而本称益晦。吾于三十年前，勤勤唱道，自后亦鑽而不舍，今日始成为学者公認之名。或謂吾实叛之；則严氏之美，吾何敢掠。因于开宗明义之先，略述梗概，以餉論士，俾共尊此体大思精之学云尔。

名理探考

章用

《名理探》十卷，計《五公》五卷，《十倫》五卷。崇禎四年（一六三一）杭州刻本。远西耶穌會士傅汎际譯义，西湖存园寄叟李之藻达辞。汉文書目著录此書者仅两見：

一、《道学家傳》 南怀仁撰，徐家匯藏書樓本，河內远东博古学院安南書目 Ac 464 鈔本。

二、《泰西著述考》 王韜撰。

此外韓霖《西士書目》二卷，見趙魏（一七四六——一八二五）《竹嶠庵傳鈔書目》者，當亦著录《名理探》，惜无从复核耳。

原刻本現存天壤者凡三部：

一、华誦岡《教皇圖書館》藏本，为天壤間唯一足本。

二、羅馬 Bibliotheque Victor Emmanuel 止藏《五公》五卷。

三、巴黎 Bibliotheque Nationale Fonds Courant No 3413-

4《十倫》卷一，缺第78頁。

重刻本有三种：

一、北京輔仁社影陈援庵藏精鈔本《五公》五卷。案，陈氏得之馬相伯氏，馬氏自徐家匯藏書樓旧鈔本傳鈔。

二、一九三一年土山灣鉛印《五公》五卷。與前本出一源。

三、万有文庫第二集本十卷，據巴黎本重印，缺頁據華譯岡本補，前有李天經父子序二篇，則在北堂發現者，見徐宗澤《李之藻的名理探》（《聖教雜誌》第二十二卷第四期）及方豪《李我存研究》（杭州一九三七年）。

《名理探》譯自十六世紀葡萄牙哲學家
Coimbra, 譯名從瑪吉士地理參考卷四(海山仙館丛書)
耶穌會士學院邏輯講義。歐洲自新教勃興之後，公教思挽頽運，發憤自新。有所謂 *Contre-reforme* (Gegenreformation)運動者，而耶穌會實為其中堅。其所辦學院，程度之高，冠于全歐，人才蔚起，郁成風氣。即史所謂西班牙之文艺復興是也。哲學學院在 Pyrenees 半島，尤負盛名。有邏輯名师曰 Fonseca，都講多年。傅汎际者，哲學學院畢業生也，雖入校較晚，似未及奉手于 Fonseca，然其學問淵源所自出，不可諱也。《哲學講義全集》，刊行未久，已風靡全歐，法之里昂、德之哥倫、意之威尼斯，均有翻版。北堂現尚藏有此書一六一一年哥倫本，上有傅李手澤。知原拟全譯為二十五卷。今刻本所云“名理探一學，統有五端，第三、四、五端之論待后刻”者是也。余留德時，曾傳抄哥倫圖書館藏一六一〇年里昂本《邏輯講義》，并錄副讓與北平圖書館，以公諸國人。

公教邏輯。直承亞利本編作雅理正統，不外疏解具經。Organum 具者取器具義，謂由是而論難有具也；號之曰經，以示尊崇。具經目次如下：

一、十倫 (categoriae)

二、解釋篇 (de interpretatione(hermeneias))

三、前分析篇 (analytica priora)

四、後分析篇 (analytica posteriora)

五、論題篇 (topica)

六、破詭辯篇 (de elenchis sophistis)

新柏拉圖宗師薄斐略 (Porphyrius) 一作彼和利 撰《五公篇》(de quinque voces)，以为“十倫先資”(eisagoge(introductio) in categorias Aristotelis Stagiritae)；中古經院学者 Scholastique 以之配經，列于卷首。故汉文《名理探》十卷，正含薄斐略《五公》及亞利《十倫》两篇譯文焉。

按：章用留学德国十年，深通数理，于哲学造詣非淺。归国后历充山东及浙江两大学教授。亡年仅二十八岁。遺著及藏書多种，都献于浙大保存。千九百三十八年，用留港就医，余命其校閱本稿，乃草《名理探考》一短篇呈覽，并称漏略甚多，求勿附廁篇末。余重版仍不忍弃置，慨叹久之。

千九百五十九年五月 作者補記 在北京

第二章 立界

邏輯何为而作也？曰：为人有思不思而作也。何言乎人之有思也？曰：无思将无此龐杂富贍之語言文字也。原夫自有人类，即有思想。語曰：心之官則思。心之能思，与口之能食相等。今人之口，不能食上古原人之食；即今人之思，不能思上古原人之思。此文化之进步致然，不可强也。特进步云者，固非若步履然，新迹立而故迹消，两迹各各离立也。以知文化进步，非时代相續，續者截然为一期，一切事物云为，与前期渺不相貫，一一煩吾为之树立新义也。盖人智有限而亦相类也，去其所得利于环境之諸緣，今人与原人之所得无相过也。果如每期树立新义云云，則原人之制度文物，思想生活，循环迭起，至今存焉可也，焉有所謂进步者哉？惟然，文明史之有可言，必也吾輩祖先之所經歷，所創或因，一一存积，代代增殖，递貽于吾；吾既得此宝藏，复益以同时代之所經歷，所創或因，共存积而增殖焉，以备貽諸來叶，傳之无穷，而后无愧于其名者。

也。是故知識云者，非依人断代之所能称，乃以人人所得，代代所嬗，旁搜远绍而成为总积，复詳求深察而获其条貫，始为有当也。夫此总积者何？即語言文字也。語言文字，史蹟深远乃尔，其間浮詞蔓生，歧义百端，人人矢口而出，家家振笔以書，久之知其当然而浸忘其所以然，乃事理之必至，毫无疑者。此即所謂不思之过也。今試取流俗用語，执学士大夫而以义叩之，将答者百无二三，当者未見有一。何也？彼曾未之思也。昔者齐王謂尹文曰：“寡人甚好士，如齐国无士何也。”尹文曰：“願聞大王之所謂士者”。齐王未能应。夫士之为字，起于語言文字間，有前后脉絡为之連貫，豈有不明其为何义者；而單提以訊之，齐王竟无以为答。是知能用其思而不能思其思者，比比也。試作一字，反复視之，复反复書之，将惑焉而不能識。惟思亦然。所号为思，思之又重思之，始而自迷，繼且自駭，謂不意己之不学无术，至于斯極也。傳曰：“学然后知不足”。知不足云者，視若平常，而乃非无学之人所能办到。苏格拉第，邏輯之星宿海也，見雅典人予智自雄者多而痛之，日走衢路，逢人問事，犹卖卜然。彼乃以明人无知为业，招怒聚罵，了不介怀，卒乃邏輯照耀希腊学园。其基础雅不外是。由斯以談，人无知而自知其为无知，絕非易事。墨經两知之說，知其所以不知，亦号为知。荀子曰：信信，信也；疑疑，亦信。周子通書謂，明不至，則疑生，邏輯者所以求知也，而求知自明无知始；邏輯者，信信也，而信信自疑疑始。明无知而疑疑，自思始。故邏輯者，正思之学也，或曰思思之学 (a study to think about thought)。思思云者，即凡所有思想，立为种种法式，推校焉，參互焉，以期所得信为最正确者而归依焉也。此一界說，虽云过簡，而初学資以入門足矣。

思何由而正乎？曰：于名实正之。《墨經》曰：“所以謂，名也；所謂，实也”。凡人命意遣言，一切能謂所謂，举得其正，思想自正。荀卿为学，首事正名，其言曰：“同則同之，异則异之，……知异实

者之异名也，故使异实者莫不异名也，犹使同实者莫不同名也。”此寥寥数言，殊足以發揮正思之能事。

曰正思者，与言实际真理有殊；匪曰，吾之思正，而宇宙間一切理道，俱走入吾腔子里也。若然，邏輯将为各种科学之总名，豈非大謬？然培根曰：“邏輯者科学之科学。ars artium”，抑又何也？嘗試論之，学所由成，不外四事。一曰案，即據所知可以为推者也；一曰断，本所知推得者也；一曰証，所取为左驗者也；一曰实，事物之待証者也。案断之間，証实之际，其如何由案以达断，如何敷証以符实，盖有公例大法，不容倍畔者存焉。而此公例大法，历試諸学而皆然，决不为一学所私有。思所謂正，即指涉思无背于若而公例大法而已，于散見之事例无与也。今試取一矿石，賈之邏輯，斯何卯也，邏輯决不置答。蓋欲知卯为何物，有資夫一己討探，夙昔經驗，以及他人討探經驗，相与相获之績效者无算，此乃矿物学家之所有事，不涉于邏輯也。邏輯之为学，亦限于有案求断，有証勘实，一若听訟者所为已耳。故穆勒曰：“邏輯不与人以証，而能教人何物之足証，与如何以决其証之是非；不言某事之証为某，而言以何因緣，此可証彼。”語从严譯凡此所为，实通貫各科学而靡不同，不問其学之所治为何項目也。譬之布算，只問得数是否中程，不問該数代表何物。惟思想亦然。思想有一定程式，离于事物而立，而又律之事物无違。达此鵠的，斯謂之正。上来所述，思之所由得正，名实之所由得合，非苟焉而已也，有法式在。犹六律之先五音，規矩之先方圓，虽欲不正不合而不获也。耶方斯为邏輯作詁，一則曰典要，再則曰經，始終不脫法之一念，良非无故。于是向者所为界說，增入耶氏斤斤之意，而曰，邏輯者依据法式綜覈名实以正其思之学，庶乎近之。耶氏又曰：“法式一致而不变，事物可得納于其下者周流而无穷，以不变御周流，以一致御无穷，是为邏輯。”以此补充界义，更为周切。